



**CONTRATO DE EJECUCION**  
**LIBRE GESTIÓN No PI LG AMSPP 009/2019**

“Construcción de 265 metros lineales de Bandas de Concreto Hidráulico en Zona 3 Cantón Miraflores, en el Municipio de San Pedro Perulapán, Departamento de Cuscatlán, Año 2019”

Nosotros: **OSWALD SIBRIAN MIRANDA**, de cincuenta y cinco años de edad, Militar del domicilio de San Pedro Perulapán, departamento de Cuscatlán, con Documento Único de identidad número [REDACTED], y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en mi carácter de Alcalde Municipal de San Pedro Perulapán, y representación legal de la **ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN PEDRO PERULAPAN**, Institución Autónoma de Servicio Público, del domicilio de San Pedro Perulapán, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero siete uno cero – cero siete uno cero siete nueve – cero cero uno - cero; tal como compruebo con la Credencial extendida en San Salvador, el veinticinco de abril de dos mil dieciocho, por el Tribunal Supremo Electoral, en el que consta que de acuerdo al escrutinio final de las elecciones del día cuatro de marzo de dos mil dieciocho, por el referido tribunal fui electo como Alcalde Municipal de San Pedro Perulapán, para el periodo constitucional que inicio el día uno de mayo de dos mil dieciocho y finalizará el treinta de abril de dos mil veintiuno, y en el presente instrumento me denominare el **CONTRATANTE**, y por otra parte, **JOSE DIMAS VARGAS ECHEVERRIA**, de cincuenta y dos años de edad, Comerciante, del domicilio de San Martín, portador de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED]; con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación en mi carácter de Representante Legal de la sociedad L. A. El Progreso, Sociedad Anónima de Capital Variable, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- cero cuarenta mil trescientos noventa y tres- ciento seis- uno del domicilio de la ciudad de San Martín, Departamento de San Salvador, tal como acredito con la Escritura Pública de Constitución de la Sociedad otorgada ante los oficios del Notario Edgardo Antonio Molina Morales, a las nueve horas el día diez de diciembre de del año dos mil tres e inscrita en el Registro de Comercio al número Treinta y seis del Libro Cuatro mil treinta y ocho del Registro de SOCIEDADES del folio Ciento sesenta y cuatro al folio ciento sesenta cinco, quien en el curso de este instrumento me denominare el **CONTRATISTA** y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS**: que hemos acordado otorgar el presente contrato para la prestación de servicios de **CONSTRUCCION** del proyecto denominado: “**CONSTRUCCIÓN DE 265 METROS LINEALES DE BANDAS DE CONCRETO HIDRÁULICO EN ZONA 3 CANTÓN MIRAFLORES, EN EL MUNICIPIO DE SAN PEDRO PERULAPÁN, DEPARTAMENTO DE CUSCATLÁN, AÑO 2019**” en el carácter de **ADJUDICACION**, según Acta Extraordinaria Número **VEINTIDOS** de la sesión ordinaria celebrada el día Catorce de Junio de dos mil diecinueve, bajo Acuerdo Número **SIETE**, inciso V, número uno, por el Concejo Municipal de San Pedro Perulapán. El presente contrato se rige por las siguientes cláusulas las cuales se detallan a continuación: **I. OBJETO DEL CONTRATO**. El objeto del presente contrato es, **LA PRESTACION DE SERVICIOS DE CONSTRUCCION DEL PROYECTO: “CONSTRUCCIÓN DE 265 METROS LINEALES DE BANDAS DE CONCRETO HIDRÁULICO EN ZONA 3 CANTÓN MIRAFLORES, EN EL MUNICIPIO DE SAN PEDRO PERULAPÁN, DEPARTAMENTO DE CUSCATLÁN, AÑO 2019”**, como parte de los proyectos priorizados por el Concejo Municipal, las cuales tendrán como objetivo, **REALIZAR** el cumplimiento de

las especificaciones técnicas, calidad de materiales, proceso constructivo, tiempos de ejecución, elaboración de estimaciones de avances del PROCESO y firma de acta de entrega del documento. Tal servicio especializado será prestado durante el plazo y en la forma que se establece en la presente Contrato. **II. HONORARIOS Y FORMA DE PAGO.** Los honorarios para la REALIZACION DEL PROYECTO ascienden a un monto de **DIECINUEVE MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y TRES PUNTO DIECISIETE/CIENT DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US\$ 19,833.17)**, los cuales serán pagados por la Institución Contratante, mediante pagos establecidos por Estimaciones de Avance de Obras. Cada pago se realizará **OCHO DIAS** después de firmar las estimaciones de avance, y el último pago Quince días después de firmar el acta de Recepción del Documento por El Administrador del Contrato. El CONTRATISTA y El Alcalde, siendo que el valor contratado incluye Mano de Obra, Materiales, Herramientas, viáticos, seguros, impuestos y demás emolumentos en que deba incurrir el CONTRATISTA para cumplir su trabajo. La fecha de pago podrá adelantarse al plazo, si los productos son concluidos anticipadamente por requerimientos de la Institución contratante, siempre y cuando estos llenen los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas. **III. PLAZO.** El plazo de ejecución del presente contrato será de **SESENTA DIAS CALENDARIO**, los cuales se contarán a partir de la emisión de la Orden de Inicio, pudiendo prorrogarse tal plazo de conformidad a la LACAP y a este contrato. **IV. FORMA Y LUGAR DE LA REALIZACION.** De conformidad al artículo cuarenta y cuatro numeral j) de la LACAP, los servicios objeto del presente contrato serán prestados en el lugar, dentro de los límites territoriales del municipio y serán apoyados por los representantes de cada comunidad de acuerdo a la programación establecida en la cláusula anterior. **V. INFORMES.** El CONTRATISTA se obliga a presentar informes de avance en cada fase adjuntando a la estimación. El Contratista también deberá acatar de forma inmediata las recomendaciones que emita el administrador del contrato este haga en cada uno de ellos, este informe lo emitirá el CONTRATISTA al finalizar cada FASE, y este incluirá fotografías variadas y bitácoras de eventos realizadas en el que se detalle las actividades cumplidas los resultados obtenidos y las recomendaciones al CONTRATISTA para optimizar la ejecución del proyecto; si fuere necesario el Administrador de Contrato elaborara informes adicionales sobre problemas encontrados y soluciones propuestas a estos. **VI. CLAUSULA DE CONFIDENCIALIDAD.** Toda información a la que El CONTRATISTA tuviere acceso, con ocasión de la ejecución del presente contrato, sea insumo del mismo o la contenida en los productos a entregar, para lo cual El CONTRATISTA se obliga a lo siguiente: i) Proteger la información en forma apropiada y con carácter confidencial, ii) Utilizar la información confidencial únicamente para cumplir con sus obligaciones conforme al presente contrato; iii) Reproducir información confidencial solo en la medida en que se requiera para cumplir con sus obligaciones conforme al presente contrato. El incumplimiento a lo anteriormente establecido, provocara la caducidad del contrato de manera inmediata sin ningún tipo de responsabilidad para El Contratante. El Contratante se reserva el derecho de instruir al CONTRATISTA sobre cuál será la información que tendrá el carácter confidencial. **VII. CLAUSULA SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL.** La propiedad sobre los productos de los servicios de la Realización del proyecto y prestados por El CONTRATISTA, corresponderá ejercerlos a la Municipalidad de San Pedro Perulapán, es decir que cualquier formato o datos formulados en los mismos, El CONTRATISTA no podrá utilizarlos en la elaboración de documentos de otras instituciones. **VIII. OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE.** (Compromiso Presupuestario). Los pagos que deban hacerse en virtud de este contrato de Realización, tienen su fuente en el presupuesto del presente año de la Alcaldía Municipal de San Pedro Perulapán, aplicado al gasto que se origine por la





prestación del servicio. Así mismo el Contratante hace constar que las obligaciones establecidas en el presente contrato no originan ningún tipo de relación laboral entre las partes contratantes; por tanto, cualquier situación laboral que, con personal subcontratado, se le presente a El Contratista durante la ejecución de este contrato, correrá por su cuenta y riesgo resolverlo.

**IX. CESION.** Queda expresamente prohibido a El CONTRATISTA, traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato, excepto la subcontratación de personal auxiliar que contempla la Cláusula VIII de este contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato. **X. ANTICORRUPCION.**

LA CONTRATANTE declara que no es de su conocimiento que algún miembro de su personal, ni ella misma han violado las Leyes Anticorrupción o han realizado actos que se consideren corruptos. LA CONTRATANTE tomará todas las medidas necesarias para cumplir plenamente con las Leyes Anticorrupción, así como evitar realizar actividades que sean consideradas o deriven en corrupción y tomará las medidas necesarias a fin de que su personal también lo hagan. EL CONTRATISTA deberá llevar a cabo todos los actos necesarios para prevenir que, en la ejecución del presente contrato, cualquier integrante de su personal, sus subcontratistas y ella misma pague, se comprometa a pagar, ofrezca, autorice o ratifique pagos en circulante, regalos y, en general, cualquier artículo de valor a cualquier: a. Servidor Público/Agente Gubernamental, en cualquier nivel jerárquico; b. Persona, a sabiendas o bajo la presunción fundada de que la totalidad o parte de dicho artículo de valor se entregará a un Servidor Público/Agente Gubernamental o agencia gubernamental. Lo anterior se entenderá aplicable en caso de que el pago o entrega del artículo se efectúe con el objetivo de obtener o garantizar algún negocio, cualquiera que sea su naturaleza, a favor de LA CONTRATANTE, servidor público o de cualquier tercero; o para asegurar cualquier beneficio (por ejemplo, la obtención de una disminución en la tasa impositiva establecida por la ley fiscal que resulte aplicable).

EL CONTRATISTA deberá llevar a cabo todos los actos necesarios para procurar que ningún integrante de su personal, sus subcontratistas y ella misma ofrezca u otorgue viajes, entradas o concesiones a espectáculos de cualquier índole, comidas y en general cualquier tipo de obsequio (bien mueble), compensación, dádiva, y/o retribución al CONTRATANTE servidor público y a cualquier tercero; ni a cualquier persona que tenga un vínculo o interés, familiar o de negocios, con La Sociedad que ahora es la Contratista. LA CONTRANTE declara que: ella misma y los miembros de su personal no tienen relación, vínculo o interés, familiar o de negocios, con ningún miembro del personal de la sociedad CONTRATISTA, ni con el cónyuge o los parientes consanguíneos hasta el cuarto grado y del segundo de afinidad, de dicho personal. Adicionalmente, LA CONTRATISTA declara y garantiza que su operación en sí misma es lícita y, por lo tanto, los recursos con los que financia la misma son de procedencia lícita, debiendo cumplir en todo momento con las disposiciones legales anticorrupción vigentes y con las que en el futuro se dicten. **XI. GARANTIAS:**

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato el CONTRATISTA se obliga a presentar al Contratista rendirá por su cuenta y a favor de la Alcaldía Municipal de San Pedro Perulapan, las Garantías aquí solicitadas. "El Contratante" por medio de este apartado acepta todas aquellas garantías que la Ley establece pudiendo ser estas, las emitidas por una Institución Bancarias, Compañía Aseguradora o Afianzadora, autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador o cartas de crédito irrevocables y pagaderas a la vista, o cualquier otro título valor o bien de fácil o inmediata realización (Pagaré), para cada una las garantías siguientes y en los plazos que a continuación se detallan: a) **Garantía de Cumplimiento del Contrato.** Para garantizar el FIEL CUMPLIMIENTO de todas y cada una de las obligaciones consignadas en el Contrato y demás Documentos Contractuales, "El Contratista" estará obligado, a rendir

dentro del plazo de noventa (90) días contados a partir de la firma del contrato, a favor del Contratante, una garantía por un valor igual al DIEZ POR CIENTO (10%) del monto del contrato. El plazo de la garantía en ningún caso deberá ser menor de UN AÑO a partir de la fecha de su emisión. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del periodo cubierto por la garantía, "El Contratista" estará obligado, para que la prórroga surta efecto, a renovar la garantía en los plazos necesarios para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual más noventa días. En todo caso esta Garantía de cumplimiento del contrato tendrá plena vigencia y validez mientras el contrato no haya sido liquidado y haya sido aceptada por "El Contratante" la Garantía de Buena Obra, esta circunstancia deberá quedar plenamente establecida en el documento emitido por la Institución, bancaria, aseguradora o afianzadora responsable de la emisión del documento. **B) Garantía de Buena Inversión del Anticipo.** "El Contratista" para garantizar el Anticipo, deberá presentar dentro del plazo de veinte (20) días calendario contados a partir de la firma del contrato, una garantía de Buena Inversión de Anticipo a favor de "El Contratante", por un valor igual al CIENTO POR CIENTO (100%) del monto del Anticipo otorgado. El plazo de la garantía en ningún caso deberá ser menor de UN AÑO a partir de la fecha de su emisión. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del periodo cubierto por la garantía, "El Contratista" se obliga a renovar la garantía en el plazo necesario para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual más noventa días y el monto a garantizar deberá ser igual al saldo pendiente del Anticipo. Esta garantía será devuelta a "El Contratista" una vez haya reintegrado a "El Contratante" el valor total del anticipo recibido. **C) Garantía de Buena Obra.** Esta garantía será por una cantidad equivalente al DIEZ POR CIENTO (10.00%) del monto final del Contrato de Construcción con todos sus aumentos y modificaciones y tendrá vigencia durante UN AÑO siguientes a la fecha de recepción definitiva de la obra. La garantía servirá para asegurar que "El Contratista" responderá por vicios ocultos y cualquier falla o desperfecto resultante de la mala calidad de la obra objeto del contrato. Esta garantía se hará efectiva, si "El Contratista" no responden los plazos establecidos en el Reclamo de "El Contratante", para la corrección de los desperfectos que este le señale y que estén amparados por la garantía. **(Artículo treinta y siete bis. LACAP). XII. RESPONSABILIDAD POR DEFICIENCIA.** Cuando el servicio de Realización de la Construcción mostrare alguna deficiencia esta será señalada por la institución en nota de recibo de productos o informes del administrador de contrato. EL CONTRATISTA se obliga a subsanarla en un plazo no mayor de CINCO DIAS HABILES, so pena de caducidad del contrato. Si de la deficiencia señalada u otra que se encontrare oculta, se generen daños y perjuicios en contra de la institución contratante, los cuales no puedan ser subsanados serán resarcidos por el CONTRATISTA. **XIII. INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte de EL CONTRATISTA de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El CONTRATISTA expresamente se somete a las sanciones que emanen de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XIV. CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del artículo noventa y cuatro de la LACAP y en otras leyes vigentes, serán causales de caducidad las siguientes a) Que el contratista realice cualquier acción u omisión en contra de la moral, el orden público o las buenas costumbres, o b) Que se le compruebe cualquier acto que en términos generales puedan hacer perder la credibilidad o autoridad que tiene en materia de especialización, tales como ser condenado por delito. **XV. MODIFICACION, AMPLIACION Y/O PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes debiendo seguirse el proceso contemplado en la LACAP; siempre y





cuando concorra una de las situaciones siguientes: a) Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, tal como lo establece en la cláusula XVIII de este contrato; b) Cuando existan nuevas necesidades o modificaciones, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) Cuando surjan causas imprevistas, como la variación de datos aportados por otras instituciones o rectificación de alcances por parte de las comunidades; en tales casos, la Institución Contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación o prórroga. **XVI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forma parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Términos de referencia; b) Adendas; c) Aclaraciones; d) Enmiendas; e) Consultas; f) La Oferta; g) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, h) Resoluciones modificativas; i) Otros documentos que emanen del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato prevalecerá este último. **XVII. INTERPRETACIONES DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro Incisos Primero y Segundo de la LACAP, demás legislación aplicable y los principios generales de Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la Institución Contratante, las cuales le serán comunicadas por medio del Administrador de Contratos. **XVIII. MODIFICACION UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes, que cuando el interés público lo hiciere necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, que en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento del contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general, que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XIX. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.** Por motivos de casos fortuitos o fuerza mayor y de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, EL CONTRATISTA, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales objeto del contrato en ejecución debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el contratante, si procediere la aprobación. En todo caso, y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integral del presente contrato. **XX. SOLUCION DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato, se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP. **XI. TERMINACION BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XXII. JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, LOS JUZGADOS DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO, con sede en la ciudad de San Salvador, de cuyos tribunales se someten, el Contratista renuncia al derecho de apelar del derecho de embargo, sentencia de primera instancia y de cualquier otra providencia alzada en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le

embargaren la persona que la institución contratante designe a quien releva la obligación de rendir fianza y cuentas comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

**XXIII. NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: CONTRATANTE: Barrio El Centro, Calle Principal, Municipio de San Pedro Perulapán, Departamento de Cuscatlán; CONTRATISTA: Calle Principal, Colonia Providencia 2, Casa No. 33, San Martín, San Salvador. Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y consientes de los términos y efectos legales del presente contrato, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la Ciudad de San Pedro Perulapán, a los veintiún días del mes de junio del año dos mil diecinueve.



OSWALD SIBRIAN MIRANDA  
ALCALDE MUNICIPAL  
CONTRATANTE

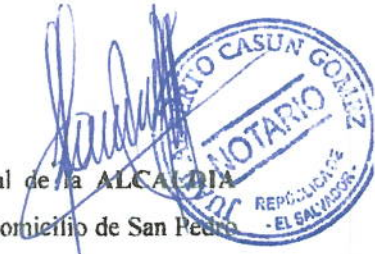


JOSE DIMAS VARGAS ECHEVERRIA  
CONTRATISTA

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to the notary Juan Alberto Casun Gomez, written over the notary seal.

En la Ciudad de San Pedro Perulapán, Departamento de Cuscatlán, a las nueve horas del día veintiuno de junio del año dos mil diecinueve. ANTE MI, **JUAN ALBERTO CASUN GOMEZ**, Notario del domicilio de San Salvador, Comparecen los Señores: **OSWALD SIBRIAN MIRANDA**, de cincuenta y cuatro años de edad, Militar del domicilio de San Pedro Perulapán, departamento de Cuscatlán, con Documento Único de identidad número: [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]





actuando en mi carácter de Alcalde Municipal de San Pedro Perulapán, y representación legal de la **ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN PEDRO PERULAPAN**, Institución Autónoma de Servicio Público, del domicilio de San Pedro Perulapán, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero siete uno cero – cero siete uno cero siete nueve – cero cero uno - cero; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista Credencial extendida en San Salvador, el veinticinco de abril de dos mil dieciocho, por el Tribunal Supremo Electoral, en el que consta que de acuerdo al escrutinio final de las elecciones del día cuatro de marzo de dos mil dieciocho, por el referido tribunal fui electo como Alcalde Municipal de San Pedro Perulapán, para el periodo constitucional que inicio el día uno de mayo de dos mil dieciocho y finalizará el treinta de abril de dos mil veintiuno, en el que se me autoriza para suscribir el presente documento de contrato; y en el presente instrumento me denominare el **CONTRATANTE**, y por otra parte, el señor **JOSE DIMAS VARGAS ECHEVERRIA**, de cincuenta y dos años de edad, Comerciante, del domicilio de San Martín, departamento de San Salvador, a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]; quien actuó en nombre y representación en mi calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad **L. A. EL PROGRESO, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que se puede abreviar **L. A. EL PROGRESO, S.A. DE C.V.**, del domicilio de San Martín, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro-cero cuatro cero tres nueve tres-uno cero seis-uno; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de dicha Sociedad otorgada en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas del día diez de diciembre de mil novecientos noventa y tres, ante los oficios del notario Edgardo Antonio Molina Morales, en la cual consta que su naturaleza, denominación y domicilio son los ya expresados, su nacionalidad es Salvadoreña, su plazo es indefinido, que dentro de su finalidad está el otorgar actos como el presente, que la representación legal, judicial y extrajudicial le corresponde al Administrador Único Propietario, con amplias facultades para **CONTRATO NUMERO PI-LG AMSSP/CERO CERO NUEVE/DOS MIL DIECINUEVE** otorgar actos como el presente, que la administración es de CINCO AÑOS, la cual se encuentra inscrita al Número **SEIS** del Libro número **TRES MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES**, del Registro de Sociedad que lleva el Registro de Comercio, b) Credencial de Elección de Administrador Único, Propietario y Suplente, inscrita en el Registro de Comercio al Número **TREINTA Y SEIS** del Libro número **CUATRO MIL TREINTA Y OCHO**, del Registro de Sociedad que lleva el Registro de Comercio s, en la cual consta que en Acta **TREINTA Y UNO/DOS MIL DIECINUEVE** de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el día veintiocho de diciembre de dos mil diecinueve, en su punto único se acordó elegir la nueva administración resultando electo el compareciente como Administrador Único Propietario de dicha Sociedad para el periodo de **CINCO AÑOS** contados a partir de la fecha de su inscripción en el Registro de Comercio, es decir el uno de abril de dos mil diecinueve, venciendo en consecuencia el uno de abril de dos mil veinticuatro, por lo que se encuentra vigente dicha personería; quien en lo sucesivo se denominará, **"EL CONTRATISTA"**; y en el carácter en que comparecen **ME DICEN**: Que reconocen como suyas las firmas que calza el documento que antecede, por haberlas puesto de su puño y letra, asimismo reconocen como propios todas las condiciones y conceptos vertidos en el mismo, y el cual contiene un **CONTRATO DE OBRA PUBLICA**, surgido de la **LIBRE GESTION NUMERO PI-LG AMSSP/CERO CERO NUEVE/DOS MIL DIECINUEVE**, Para El Proyecto denominado **"CONSTRUCCIÓN DE 265 METROS LINEALES DE BANDAS DE**

CONCRETO HIDRÁULICO EN ZONA 3 CANTÓN MIRAFLORES, EN EL MUNICIPIO DE SAN PEDRO PERULAPÁN, DEPARTAMENTO DE CUSCATLÁN, AÑO 2019", PRIMERA CONVOCATORIA; bajo la modalidad de CANTIDAD DE OBRA EJECUTADA Y PRECIO UNITARIO el cual fue adjudicado de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y se regirá bajo las siguientes cláusulas: **I. OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto del presente contrato es, **LA PRESTACION DE SERVICIOS DE CONSTRUCCION DEL PROYECTO: "CONSTRUCCIÓN DE 265 METROS LINEALES DE BANDAS DE CONCRETO HIDRÁULICO EN ZONA 3 CANTÓN MIRAFLORES, EN EL MUNICIPIO DE SAN PEDRO PERULAPÁN, DEPARTAMENTO DE CUSCATLÁN, AÑO 2019"**, como parte de los proyectos priorizados por el Concejo Municipal, las cuales tendrán como objetivo: REALIZAR el cumplimiento de las especificaciones técnicas, calidad de materiales, proceso constructivo, tiempos de ejecución, elaboración de estimaciones de avances del PROCESO y firma de acta de entrega del documento. ~~Ta~~ ~~se~~ ~~es~~ ~~especializado~~ ~~será~~ ~~prestado~~ ~~durante~~ ~~el~~ ~~plazo~~ ~~y~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~forma~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~establece~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~presente~~ ~~Contrato.~~ ~~La~~ **HONORARIOS Y FORMA DE PAGO.** Los honorarios para la REALIZACION DEL PROYECTO ascienden a un monto de **DIECINUEVE MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y TRES PUNTO DIECISIETE/CIEN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US\$ 19,833.17)**, los cuales serán pagados por la Institución Contratante, mediante pagos establecidos por Estimaciones de Avance de Obras. Cada pago se realizará OCHO DÍAS después de firmar las estimaciones de avance, y el último pago Quince días después de firmar el acta de Recepción del Documento por El Administrador del Contrato, EL CONTRATISTA y El Alcalde, siendo que el valor contratado incluye Mano de Obra, Materiales, Herramientas, viáticos, seguros, impuestos y demás emolumentos en que deba incurrir el CONTRATISTA para cumplir su trabajo. La fecha de pago podrá adelantarse al plazo, si los productos son concluidos anticipadamente por requerimientos de la Institución contratante, siempre y cuando estos llenen los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas. **III. PLAZO.** El plazo de ejecución del presente contrato será de **SESENTA DIAS CALENDARIO**, los cuales se contarán a partir de la emisión de la Orden de Inicio, pudiendo prorrogarse tal plazo de conformidad a la LACAP y a este contrato. **IV. FORMA Y LUGAR DE LA REALIZACION.** De conformidad al artículo cuarenta y cuatro numeral j) de la LACAP, los servicios objeto del presente contrato serán prestados en el lugar, dentro de los límites territoriales del municipio y serán apoyados por los representantes de cada comunidad de acuerdo a la programación establecida en la cláusula anterior **V. INFORMES.** El CONTRATISTA se obliga a presentar informes de avance en cada fase adjuntándolo a la estimación. El Contratista también deberá acatar de forma inmediata las recomendaciones que emita el administrador del contrato este haga en cada uno de ellos, este informe lo emitirá el CONTRATISTA al finalizar cada FASE, y este incluirá fotografías variadas y bitácoras de eventos realizadas en el que se detalle las actividades cumplidas los resultados obtenidos y las recomendaciones al CONTRATISTA para optimizar la ejecución del proyecto; si fuere necesario el Administrador de Contrato elaborara informes adicionales sobre problemas encontrados y soluciones propuestas a estos. **VI. CLAUSULA DE CONFIDENCIALIDAD.** Toda información a la que El CONTRATISTA tuviere acceso, con ocasión de la ejecución del presente contrato, sea insumo del mismo o la contenida en los productos a entregar, para lo cual El CONTRATISTA se obliga a lo siguiente: i) Proteger la información en forma apropiada y con carácter confidencial; ii) Utilizar la información confidencial únicamente para cumplir con sus obligaciones





conforme al presente contrato; iii) Reproducir información confidencial solo en la medida en que se requiera para cumplir con sus obligaciones conforme al presente contrato. El incumplimiento a lo anteriormente establecido provocará la caducidad del contrato de manera inmediata sin ningún tipo de responsabilidad para El Contratante. El Contratante se reserva el derecho de instruir al CONTRATISTA sobre cuál será la información que tendrá el carácter confidencial. **VII. CLAUSULA SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL.** La propiedad sobre los productos de los servicios de la Realización del proyecto y prestados por El CONTRATISTA, corresponderá ejercerlos a la Municipalidad de San Pedro Perulapán, es decir que cualquier formato o datos formulados en los mismos, El CONTRATISTA no podrá utilizarlos en la elaboración de documentos de otras instituciones. **VIII. OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE.** (Compromiso Presupuestario). Los pagos que deban hacerse en virtud de este contrato de Realización, tienen su fuente en el presupuesto del presente año de la Alcaldía Municipal de San Pedro Perulapán, aplicado al gasto que se origine por la prestación del servicio. Así mismo el Contratante hace constar que las obligaciones establecidas en el presente contrato no originan ningún tipo de relación laboral entre las partes contratantes: por tanto, cualquier situación laboral que, con personal subcontratado, se le presente a El Contratista durante la ejecución de este contrato, correrá por su cuenta y riesgo resolverlo. **IX. CESION.** Queda expresamente prohibido a El CONTRATISTA, traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato, excepto la subcontratación de personal auxiliar que contempla la Cláusula VIII de este contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato. **X. ANTICORRUPCION.** LA CONTRATANTE declara que no es de su conocimiento que algún miembro de su personal, ni ella misma han violado las Leyes Anticorrupción o han realizado actos que se consideren corruptos. LA CONTRATANTE tomará todas las medidas necesarias para cumplir plenamente con las Leyes Anticorrupción, así como evitar realizar actividades que sean consideradas o deriven en corrupción y tomará las medidas necesarias a fin de que su personal también lo hagan. EL CONTRATISTA deberá llevar a cabo todos los actos necesarios para prevenir que, en la ejecución del presente contrato, cualquier integrante de su personal, sus subcontratistas y ella misma pague, se comprometa a pagar, ofrezca, autorice o ratifique pagos en circulante, regalos y, en general, cualquier artículo de valor a cualquier: a. Servidor Público/Agente Gubernamental, en cualquier nivel jerárquico; b. Persona, a sabiendas o bajo la presunción fundada de que la totalidad o parte de dicho artículo de valor se entregará a un Servidor Público/Agente Gubernamental o agencia gubernamental. Lo anterior se entenderá aplicable en caso de que el pago o entrega del artículo se efectúe con el objetivo de obtener o garantizar algún negocio, cualquiera que sea su naturaleza, a favor de LA CONTRATANTE, servidor público o de cualquier tercero; o para asegurar cualquier beneficio (por ejemplo, la obtención de una disminución en la tasa impositiva establecida por la ley fiscal que resulte aplicable).

EL CONTRATISTA deberá llevar a cabo todos los actos necesarios para procurar que ningún integrante de su personal, sus subcontratistas y ella misma ofrezca u otorgue viajes, entradas o concesiones a espectáculos de cualquier índole, comidas y en general cualquier tipo de obsequio (bien mueble), compensación, dádiva, y/o retribución al CONTRATANTE servidor público y a cualquier tercero: ni a cualquier persona que tenga un vínculo o interés, familiar o de negocios, con La Sociedad que ahora es la Contratista. LA CONTRANTE declara que: ella misma y los miembros de su personal no tienen relación, vínculo o interés, familiar o de negocios, con ningún miembro del personal de la sociedad CONTRATISTA, ni con el cónyuge o los parientes consanguíneos hasta el cuarto grado y del segundo de afinidad, de

dicho personal. Adicionalmente, LA CONTRATISTA declara y garantiza que su operación en sí misma es lícita y, por lo tanto, los recursos con los que financia la misma son de procedencia lícita, debiendo cumplir en todo momento con las disposiciones legales anticorrupción vigentes y con las que en el futuro se dicten. **XI. GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato el CONTRATISTA se obliga a presentar al Contratista rendirá por su cuenta y a favor de la Alcaldía Municipal de San Pedro Perulapan, las Garantías aquí solicitadas. "El Contratante" por medio de este apartado acepta todas aquellas garantías que la Ley establece pudiendo ser estas, las emitidas por una Institución Bancarias, Compañía Aseguradora o Afianzadora, autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador o cartas de crédito irrevocables y pagaderas a la vista, o cualquier otro título valor o bien de fácil o inmediata realización (Pagaré), para cada una las garantías siguientes y en los plazos que a continuación se detallan: **a) Garantía de Cumplimiento del Contrato.** Para garantizar el FIEL CUMPLIMIENTO de todas y cada una de las obligaciones consignadas en el Contrato y demás Documentos Contractuales, "El Contratista" estará obligado, a rendir dentro del plazo de noventa (90) días contados a partir de la firma del contrato, a favor del Contratante, una garantía por un valor igual al DIEZ POR CIENTO (10%) del monto del contrato. El plazo de la garantía en ningún caso deberá ser menor de UN AÑO a partir de la fecha de su emisión. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del período cubierto por la garantía, "El Contratista" estará obligado, para que la prórroga surta efecto, a renovar la garantía en los plazos necesarios para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual más noventa días. En todo caso esta Garantía de cumplimiento del contrato tendrá plena vigencia y validez mientras el contrato no haya sido liquidado y haya sido aceptada por "El Contratante" la Garantía de Buena Obra, esta circunstancia deberá quedar plenamente establecida en el documento emitido por la Institución bancaria, aseguradora o afianzadora responsable de la emisión del documento. **B) Garantía de Buena Inversión del Anticipo.** "El Contratista" para garantizar el Anticipo, deberá presentar dentro del plazo de veinte (20) días calendario contados a partir de la firma del contrato, una garantía de Buena Inversión de Anticipo a favor de "El Contratante", por un valor igual al CIEN POR CIENTO (100%) del monto del Anticipo otorgado. El plazo de la garantía en ningún caso deberá ser menor de UN AÑO a partir de la fecha de su emisión. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del período cubierto por la garantía, "El Contratista" se obliga a renovar la garantía en el plazo necesario para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual más noventa días y el monto a garantizar deberá ser igual al saldo pendiente del Anticipo. Esta garantía será devuelta a "El Contratista" una vez haya reintegrado a "El Contratante" el valor total del anticipo recibido. **C) Garantía de Buena Obra.** Esta garantía será por una cantidad equivalente al DIEZ POR CIENTO (10.00%) del monto final del Contrato de Construcción con todos sus aumentos y modificaciones y tendrá vigencia durante UN AÑO siguientes a la fecha de recepción definitiva de la obra. La garantía servirá para asegurar que "El Contratista" responderá por vicios ocultos y cualquier falla o desperfecto resultante de la mala calidad de la obra objeto del contrato. Esta garantía se hará efectiva, si "El Contratista" no responden los plazos establecidos en el Reclamo de "El Contratante", para la corrección de los desperfectos que este le señale y que estén amparados por la garantía. **(Artículo treinta y siete bis, LACAP). XII. RESPONSABILIDAD POR DEFICIENCIA.** Cuando el servicio de Realización de la Construcción mostrare alguna deficiencia esta será señalada por la institución en nota de recibo de productos o informes del administrador de contrato. EL CONTRATISTA se obliga a subsanarla en un plazo no mayor de CINCO DÍAS HÁBILES, so pena de nulidad del contrato. Si de la deficiencia señalada u otra que se encontrare oculta, se generen daños y perjuicios en contra de la institución contratante, los cuales no puedan ser





subsanados serán resarcidos por el CONTRATISTA. **XIII. INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte de El CONTRATISTA de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El CONTRATISTA expresamente se somete a las sanciones que emanen de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XIV. CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del artículo noventa y cuatro de la LACAP y en otras leyes vigentes, serán causales de caducidad las siguientes a) Que el contratista realice cualquier acción u omisión en contra de la moral, el orden público o las buenas costumbres, o b) Que se le compruebe cualquier acto que en términos generales puedan hacer perder la credibilidad o autoridad que tiene en materia de especialización, tales como ser condenado por delito. **XV. MODIFICACION, AMPLIACION Y/O PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes debiendo seguirse el proceso contemplado en la LACAP; siempre y cuando concorra una de las situaciones siguientes: a) Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, tal como lo establece en la cláusula XVIII de este contrato; b) Cuando existan nuevas necesidades o modificaciones, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) Cuando surjan causas imprevistas, como la variación de datos aportados por otras instituciones o rectificación de alcances por parte de las comunidades; en tales casos, la Institución Contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación ó prórroga. **XVI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forma parte integral del presente contrato los siguientes documentos. a) Términos de referencia; b) Adendas; c) Aclaraciones; d) Enmiendas; e) Consultas; f) La Oferta; g) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, h) Resoluciones modificativas; i) Otros documentos que emanen del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato prevalecerá este último. **XVII. INTERPRETACIONES DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro Incisos Primero y Segundo de la LACAP, demás legislación aplicable y los principios generales de Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la Institución Contratante, las cuales le serán comunicadas por medio del Administrador de Contratos. **XVIII. MODIFICACION UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes, que cuando el interés público lo hiciere necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, que en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento del contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general, que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XIX. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.** Por motivos de casos fortuitos o fuerza mayor y de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, EL CONTRATISTA, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales objeto del contrato en ejecución debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el contratante, si procediere la aprobación. En todo caso, y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integral del presente contrato.



**XX. SOLUCION DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato, se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP. **XI. TERMINACION BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XXII. JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, LOS JUZGADOS DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO, competencia de cuyos tribunales se someten, el Contratista renuncia al derecho de apelar del derecho de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe a quien releva la obligación de rendir fianza y cuentas comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXIII. NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: CONTRATANTE: Barrio El Centro, Calle Principal, Municipio de San Pedro Perulapán, Departamento de Cuscatlán; CONTRATISTA: Calle Principal, Colonia Providencia 2, Casa No. 33, San Martín, San Salvador. Yo, el Suscrito Notario, Doy Fe de ser **AUTÉNTICAS** las firmas que calza el contrato, por haber sido puestas a mi presencia de sus puños y letras por los otorgantes, quienes además reconocieron como suyos todos los conceptos vertidos en el documento que hoy se autentica. Así se expresaron los otorgantes, a quienes expliqué los efectos legales del presente instrumento que consta de nueve hojas útiles y leído que se los hube íntegramente, en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos, en dos originales de igual valor y contenido. **DOY FE.**

  
OSWALD SIBRIAN MIRANDA  
ALCALDE MUNICIPAL  
CONTRATANTE

  
JOSE DIMAS VARGAS ECHEVERRIA  
CONTRATISTA